



Art and Interpretation

Sanat ve Yorum

Formerly: Journal of Fine Arts
Official journal of Atatürk University Faculty of Fine Arts


Issue 39 • March 2022



Art and Interpretation


Sanat ve Yorum


Editor in Chief


Yunus BERKLİ 
Department of Basic Training, Atatürk University, Faculty of Fine Arts, Erzurum, Turkey

Associate Editors


Ahmet BAYIR 
Department of Picture, Atatürk University, Faculty of Fine Arts, Erzurum, Turkey

Gülten GÜLTEPE 
Department of Basic Training, Atatürk University, Faculty of Fine Arts, Erzurum, Turkey

Nergiz DEMİR SOLAK 
Department of Social Sciences, Atatürk University, Institute of Social Sciences, Erzurum, Turkey

Şeyma ÖZSAĞLICAK 
Department of Basic Training, Atatürk University, Faculty of Fine Arts, Erzurum, Turkey

Written and Language Editors

Gülten GÜLTEPE 
Department of Basic Training, Atatürk University, Faculty of Fine Arts, Erzurum, Turkey

Ezgi Deniz ALPAN 
Department of Theatre, Atatürk University, Faculty of Fine Arts, Erzurum, Turkey

Field Editors

Alaybey KAROĞLU 
Department of Painting, Hacı Bayram Veli University, Turkey

Ayşe Pınar ARAS 
Department of Theatre, Atatürk University, Faculty of Fine Arts, Erzurum, Turkey

Mehmet TAKKAÇ
Department of English Language Education, Atatürk University, Faculty of Kazım Karabekir Education, Erzurum, Turkey

Yavuz ŞEN 
Department of Composition, Atatürk University, Faculty of Fine Arts, Erzurum, Turkey

Editorial Board

Abaz DIZDAREVIC
Yeni Pazar University, Serbia

Ahmet TAŞAĞIL
Department of History, Yeditepe University, Faculty of Science Literature, İstanbul, Turkey

Burhanettin KESKİN
Department of Early Childhood Education, University of Mississippi, Mississippi, ABD

Fehim HUSKOVIÇ
Üsküp Kiril Metodi University, Macedonia

Fevziye EYİGÖR PELİKOĞLU
Department of Picture, Atatürk University, Faculty of Fine Arts, Erzurum, Turkey

Katarina DJORDJEVIÇ
Belgrade Art University, Serbia Department of Physics, Belgrade University, Belgrade, Serbia

Kuandık ERALIN
Ahmet Yesevi University, Kyrgyzstan

Kapak Görseli: Bedri Rahmi EYÜBOĞLU, İsimiz, Baskı, (46/110) 13,5 x 32,5 cm. Atatürk Üniversitesi, GSF Müze Koleksiyonu
Kapak Görseli Fotoğraf: Dr. Öğr. Üyesi Basri GENÇCELEP
Kapak Uygulama: Mehmet YILDIRIM

 **Founder**
İbrahim KARA

General Manager
Ali ŞAHİN

Publishing Director
Gökhan ÇİMEN

Editor
Hira Gizem FİDAN

Publications Coordinators
Defne DOĞAN
Vuslat TAŞ

Web Coordinator
Doğan ORUÇ

Finance Coordinator
Osman YALÇIN

Contact
Address: Büyükdere Cad.
105/9 34394
Şişli, İstanbul, Turkey
Phone: +90 212 272 13 50
E-mail: info@cordus.com.tr

Art and Interpretation

Sanat ve Yorum

Lela GELEISHVILI
Tiflis University, Georgia

M. Hanefi PALABIYIK
Department of Islamic History and Arts, Atatürk University, Faculty of Theology, Erzurum, Turkey

M. Reşat BAŞAR
Department of Graphics, İstanbul Aydın University, Faculty of Fine Arts, İstanbul, Turkey

Marina MOCEJKO
Belarusian State University, Belarusian

Mustafa ARAPİ
Tiran Amerikan College, Albania

Osman ÜLKÜ
Department of Art History, Aydın Adnan Menderes University, Faculty of Science and Literature, Aydın, Turkey

Roza AMANOVA
Kyrgyzstan -Turkey Manas University, Kyrgyzstan

Roza SULTANOVA
Tatarstan Science Academy, Tatarstan

Serkan İLDEN
Department of Painting, Kastamonu University, Faculty of Fine Arts, Kastamonu, Turkey

Yasin TOPALOĞLU
Department of Ancient History, Atatürk University, Faculty of Literature, Erzurum, Turkey

Yılmaz KAHYAOĞLU
Department of Musicology, Atatürk University, Faculty of Fine Arts, Erzurum, Turkey

Art and Interpretation

Sanat ve Yorum

AIMS AND SCOPE

Art and Interpretation is a scientific, open access, online-only periodical published in accordance with independent, unbiased, and double-blinded peer-review principles. The journal is official publication of the Atatürk University Faculty of Fine Arts and published biannually in March and October. The publication languages of the journal are Turkish and English.

Art and Interpretation aims to contribute to the literature by publishing manuscripts at the highest scientific level in art. The journal publishes original articles and reviews that are prepared in accordance with ethical guidelines. The scope of the journal includes to Applied Arts, Stage Arts, Plastic Arts, traditional Arts, Art History, Theory of Art, Art Criticism and Music Science.

The target audience of the journal includes researchers and specialists who are interested or working in all fields of art.

Art and Interpretation is currently indexed in TUBITAK ULAKBIM TR Index.

The editorial and publication processes of the journal are shaped in accordance with the guidelines of the Council of Science Editors (CSE), Committee on Publication Ethics (COPE), European Association of Science Editors (EASE), and National Information Standards Organization (NISO). The journal is in conformity with the Principles of Transparency and Best Practice in Scholarly Publishing (doaj.org/bestpractice).

Disclaimer

Statements or opinions expressed in the manuscripts published in the journal reflect the views of the author(s) and not the opinions of the editors, editorial board, and/or publisher; the editors, editorial board, and publisher disclaim any responsibility or liability for such materials.

Open Access Statement

Art and Interpretation is an open access publication, and the journal's publication model is based on Budapest Access Initiative (BOAI) declaration. All published content is available online, free of charge at <https://art-ataunipress.org/>. The journal's content is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial (CC BY-NC) 4.0 International License which permits third parties to share and adapt the content for non-commercial purposes by giving the appropriate credit to the original work.

You can find the current version of the Instructions to Authors at <https://art-ataunipress.org/>.

Editor in Chief: Yunus BERKLI

Address: Department of Basic Training, Atatürk University, Faculty of Fine Arts, Erzurum, Turkey

E-mail: yberkli@atauni.edu.tr

Publisher: AVES

Address: Büyükderece Cad., 105/9 34394 Şişli, İstanbul, Turkey

Phone: +90 212 272 13 50

E-mail: info@cordus.com.tr

Webpage: www.cordus.com.tr

Art and Interpretation

Sanat ve Yorum

AMAÇ VE KAPSAM

Sanat ve Yorum; bağımsız, tarafsız ve çift-kör hakem değerlendirme ilkelerine bağlı yayın yapan, Atatürk Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi'nin açık erişimli bilimsel elektronik yayın organıdır. Dergi Mart ve Ekim aylarında olmak üzere yılda iki sayı olarak yayınlanmaktadır. Yayın dili Türkçe ve İngilizce'dir.

Sanat ve Yorum; sanatı ilgilendiren tüm alanlarda yüksek bilimsel kaliteye sahip özgün araştırma, ve derleme türündeki makalelerle literatüre katkı sunmayı amaçlamaktadır. Ayrıca dergi kapsamına Uygulamalı Sanatlar, Sahne Sanatları, Plastik Sanatlar, Geleneksel Sanatlar, Sanat Tarihi, Sanat Kuramı, Sanat Eleştirisi ve Müzik Bilimleri başta olmak üzere sanatla doğrudan veya dolaylı olarak ilişki içinde olan tüm çalışma alanlarını kapsamaktadır.

Derginin hedef kitlesi, sanatın her alanına ilgi duyan veya çalışan araştırmacı ve uzmanlardır.

Sanat ve Yorum, TÜBİTAK ULAKBİM TR Dizin tarafından indekslenmektedir.

Derginin editöryel ve yayın süreçleri Council of Science Editors (CSE), Committee on Publication Ethics (COPE), European Association of Science Editors (EASE) ve National Information Standards Organization (NISO) kılavuzlarına uygun olarak biçimlendirilmiştir. Sanat ve Yorum dergisinin editöryel ve yayın süreçleri, Akademik Yayıncılıkta Şeffaflık ve En İyi Uygulama (doaj.org/bestpractice) ilkelerine uygun olarak yürütülmektedir.

Sorumluluk Reddi

Dergide yayınlanan yazılarda ifade edilen ifadeler veya görüşler, editörlerin, yayın kurulunun ve/veya yayıncının görüşlerini değil, yazar(lar)ın görüşlerini yansıtır; editörler, yayın kurulu ve yayıncı bu tür materyaller için herhangi bir sorumluluk veya yükümlülük kabul etmemektedir.

Açık Erişim Bildirimi

Sanat ve Yorum yayınlanma modeli Budapeşte Açık Erişim Girişimi (BOAI) bildirgesine dayanan açık erişimli bilimsel bir dergidir. Derginin arşivine <https://art-ataunipress.org/> adresinden ücretsiz olarak erişilebilir. Sanat ve Yorum'un içeriği, Creative Commons Atıf-GayriTicari 4.0 Uluslararası Lisansı ile yayınlanmaktadır.

Yazarlara Bilgi'nin güncel versiyonuna <https://art-ataunipress.org/> adresinden ulaşabilirsiniz.

Baş Editör: Yunus BERKLİ

Adres: Department of Basic Training, Atatürk University, Faculty of Fine Arts, Erzurum, Turkey

E-posta: yberkli@atauni.edu.tr

Yayıncı: AVES

Adres: Büyükdere Cad., 105/9 34394 Şişli, İstanbul, Turkey

Tel: +90 212 272 13 50

E-posta: info@cordus.com.tr

Web sayfası: www.cordus.com.tr

Art and Interpretation

Sanat ve Yorum

İÇİNDEKİLER / CONTENTS

Editörden (39.Sayı).....	1
ARAŞTIRMA MAKALELERİ / RESEARCH ARTICLES	
Süreç Teolojisinin Ekolojik Düşünce Üzerinden Sanatsal Pratiklerle İlişkilendirilmesi Association of Process Theology with Artistic Practices on the Basis of Ecological Thought Niyazi DEĞİRMENÇİ, Tuğrul Emre FEYZOĞLU.....	2
Şeref Akdik'in "Atatürk Ahlatlıbel'de Kazıda" Tablosu Bağlamında Türkiye Cumhuriyeti'nin Kültür ve Sanat Politikası Cultural Politics of the Turkish Republic Within the Context of "Atatürk on the Excavation Site of Ahlatlıbel" Painting Feyza AKDER.....	12
Güncel Heykelde Foto Manipülasyon Uygulamaları Photo Manipulation Applications in Contemporary Sculpture Şeyma Müge İBA.....	24
Performatif Pratikler Bağlamında Cinsiyetçilik Kavramı The Concept of Sexism in Terms of Performative Practices Önder YAĞMUR, Sevinç KELEBEK.....	34
Türk Müsikî Çalgılarının ve Roman Kültüründeki Çalgı Geleneğinin Posta Pulları Üzerinden Değerlendirilmesi Evaluation of Turkish Musical Instruments and Instrument Tradition in Gypsy Culture on Postage Stamps Serkan AYÇİL, Gökçin ÇUBUKCU.....	44
Walter Benjamin'in Aura Kavramı ve Koleksiyonere Bakışının "Ruben Brandt, Collector" Filmi Üzerinden İncelenmesi Analysing Walter Benjamin's View of Aura Concept and Collector by Examining the Film, "Ruben Brandt, Collector" Mahmut CERAN, Levend KILIÇ.....	58
Frédéric François Chopin'in Op.40 No.1 "Militaire" Polonezinin Biçimsel Analizi Formal Analysis of Frédéric François Chopin's Polonaise "Militaire" in Op.40 No.1 Feyza SÖNMEZÖZ.....	67
Kromolitografi Baskı Tekniği ve 19. Yüzyıl'daki Bazı Avrupa Matbaalarındaki Uygulama Örneklerinin İncelenmesi Chromolithography Printing Technique and Examination of Application Examples in Some European Printing Houses in the 19th Century Bayram BOZHÜYÜK.....	77
Savaşı Eve Getirmek: Ev-Yaşam, Savaş-Ölüm, Sanat-Hayat Bringing War at Home: Home-Life, War-Dead, Art-Life Gözde MULLA.....	88
Candido Portinari'nin "Göçmenler"i ve Göç Yolunda Ufalanan Hayatlar Candido Portinari's "Immigrants" and Lives Crumbling on the Way of Migration Fahrünnisa KAZAN.....	97
Issue 39 Reviewer List.....	106

Art and Interpretation

"Niyazi Değirmenci ve Prof. Tuğrul Emre Feyzoğlu'na ait "Süreç Teolojisinin Ekolojik Düşünce Üzerinden Sanatsal Pratiklerle İlişkilendirilmesi" başlıklı birinci makalede ekolojik düşünce ve Whitehead süreç kavramı gibi konular tartışılmış; bu konuların plastik sanatlarla nasıl ilişkilendirilebileceği amaçlanmıştır. Makalenin sonuçları arasında Whitehead'in süreç kavramının önce ekolojik düşünceyle, ardından plastik sanatlardan seçilmiş örneklerle uyumlu olduğu görülmüştür."

Feyza AKDER yazarına ait Şeref Akdik'in "Atatürk Ahlatlıbel'de Kazıda" Tablosu Bağlamında Türkiye Cumhuriyeti'nin Kültür ve Sanat Politikası başlıklı ikinci makalede, Erken Cumhuriyet Dönemi tarih anlayışıyla arkeolojisinin resim sanatına yansımaları konu edinmiş; bu resmin incelenmesi amaçlanmıştır. Makalenin ulaştığı sonuçlar arasında resmin döneminin kültür politikalarını yansıtan önemli bir çalışma olduğu yer almaktadır.

Şeyma Müge İba'ya ait "Güncel Heykelde Foto Manipülasyon Uygulamaları" başlıklı üçüncü makalede güncel heykel sanatındaki foto heykeller, foto manipülasyon tekniği ve bu tekniğin güncel heykeldeki etkisi ele alınmakta olup, bu teknikle şekillenen sanat yapıtları ile manipülasyon arasındaki ilişkiler değerlendirilecek, ardından heykel sanatında güncel manipülasyon tekniklerine ve uygulamalarına değinilip, değerlendirilme yapılması amaçlanmaktadır.

Önder Yağmur ve Sevinç Kelebek'e ait "Performatif Pratikler Bağlamında Cinsiyetçilik Kavramı" başlıklı dördüncü makalede toplumsal alanın inşasında toplumsal cinsiyet öğelerine göre bir düzenlemenin gerçekleştiğini sunmaktadır. Bu çalışmada cinsiyetçilik kavramının sahne sanatlarıyla katılımcılarda bıraktığı etkiler değerlendirilmiştir. İnsanların bireysel yaşamlarındaki sosyo-ekonomik ve soyo-kültürel özelliklerinin sanat aracılığıyla gördükleri cinsiyet ayrımcılıklarını anlamlandırma biçimlerinin farklılık içerdiğine ulaşılmıştır.

Serkan AYCİL ve Dr.Öğr.Üyesi Gökçin ÇUBUKCU'ya ait "Türk Müsiki Çalgılarının Ve Roman Kültüründeki Çalgı Geleneğinin Posta Pulları Üzerinden Değerlendirilmesi" başlıklı beşinci makalede Türk Musikisinde kullanılan çalgılar ve Roman Kültürü konuları görselleştirerek sunulmuştur. Makalenin ulaştığı sonuçlar arasında, tematik bir pul serisinin tasarlanması ve bilimsel çalışmalara kaynak teşkil edebilmesi sayılabilir.

Mahmut Ceran ve Levend Kılıç'a ait "Walter Benjamin'in Aura Kavramı ve Koleksiyonere Bakışının "Ruben Brandt, Collector" Filmi Üzerinden İncelenmesi" başlıklı altıncı makalede, Walter Benjamin'in aura ve koleksiyon kavramları bağlamında 2018 yapımı Macar animasyon filmi Ruben Brandt, Collector incelenmiştir. Bu makale, Benjamin'in kavramlarının, sanatın alanında sinemayı anlamlandırmakta bir ölçüt olarak kullanılabilirliğine ilişkin fikir vermesi bakımından önem arz etmektedir.

Feyza SÖNMEZÖZ'e ait "Frédéric François Chopin'in Op.40 No.1 "Militaire" Polonezinin Biçimsel Analizi" başlıklı yedinci makalede, söz konusu Polonezin biçimsel analizi konusu ele alınmış, böylece eser hakkında eğitici ve öğrencilere rehber oluşturulması amaçlanmıştır. Makalede Polonezin ABA şeklinde üç bölüme ayrıldığı, bunların da kendi içerisinde A-aba/B-cdc/A-aba şeklinde cümlelere ayrıldığı sonuçlarına ulaşılmıştır.

Bayram Bozhüyük'e ait "Kromolitografi Baskı Tekniği Ve 19. Yüzyıl'daki Bazı Avrupa Matbaalarındaki Uygulama Örneklerinin İncelenmesi" başlıklı sekizinci makalede kromolitografi baskı tekniği ve uygulama alanları incelenmiştir, kromolitografi baskı anlatılarak tekniğin sanayi devrimi döneminde uygulandığı alanlar incelenmiştir. Makalenin ulaştığı sonuçlar arasında kromolitografinin renkli baskının temeli olduğunu anlatmak ve litertüre katkı sağlaması amaçlanmaktadır.

Gözde Mulla'ya ait "Savaşı Eve Getirmek: Ev-Yaşam, Savaş-Ölüm, Sanat-Hayat" başlıklı dokuzuncu makalede, sanat, hayat, ev, savaş gibi konular kolaj üzerinden ele alınmaktadır. Makalede dünyanın iki farklı bölgesinde yaşanan gündelik hayatın sanat aracılığıyla bir araya gelişinin, coğrafyanın toplumsal hafıza üzerindeki etkilerinin gösterilmesi amaçlanmaktadır. Makalenin ulaştığı sonuçlar arasında, sanatla hayatın birbirini tamamlaması sayılabilir.

Fahrünnisa Kazan'a ait "Candido Portinari'nin "Göçmenleri ve Göç Yolunda Ufalanın Hayatları" başlıklı onuncu makalede, göç olgusunun bireyde ve toplumda yol açtığı yıkıcı etkilerine değinilmiştir. Göçmen bir sanatçının eserlerinde, göçün izi sürülmüş ve tespit edilen örnekler, çerçeveleme analizi tekniği ile incelenmiştir. Bu yönüyle çalışma, alana disiplinler arası bir katkı sunmayı amaçlamaktadır.

